



燃气煲仔炉连电焗炉

(J) ZH-TQ-4

(J) ZH-TQ-6

使用说明书



证书编号

XK21-007-00951

ISO9001: 2008 国际质量体系认证企业
通过 GB/T24001-2004/ISO14001:2004 管理认证

英联斯特(广州)餐饮设备有限公司

首先非常感谢您选用“英联斯特”公司产品，此说明书的所有资讯和指导方针是在遵守适用的规章，其为当前工程发展状态与我们长期以来的知识和经验下所编辑而成。

如有特别的结构、附加指定的选项或由于新技术变更，实际供应的范围可能会偏离这里所说的描述和说明。如您有任何疑问请联络制造商。

为使本产品的性能充分发挥，减少不必要的损失和伤害，开启装置上的任何运作前请先仔细阅读操作指南，特别是在启动装置前！

制造商对于违章操作所造成的损害或过失不承担任何责任。

本说明书应直接贮藏在装置上，以便操作装置者能方便取阅。在改进性能特性和进一步发展的范围内，本公司有权保留对产品的技术性变更。



- ◆ 任何改装、以及不正确的安装，调整、维修或维护都可能导致财产损失或人员伤亡，如需调整或维修应与供应商联络，并由经过训练的专业人员进行。
- ◆ 为了您的安全，请不要在本产品附近存放或使用易燃易爆气体、液体或物品。
- ◆ 此设备不应由生理、知觉、或心理机能障碍或缺乏经验或知识的人(包含儿童)使用，除非有人监督负责他们的安全或给予指导说明如何操作装置。
- ◆ 请监督儿童确保他们的人身安全。
- ◆ 请小心储藏操作指南。如装置交由第三者使用，请一并将操作指南交付使用。所有使用装置者必须坚持遵守操作指南资讯以及安全指导方针。
- ◆ 如器具定位于紧靠墙壁、隔板、厨房设备、装饰板等位置，建议这些设备和设施用不可燃材料制作，否则应以适当的不可燃绝热材料加以覆盖，并且密切注意防火规章。
- ◆ 燃气设备安装位置应该是在通风良好的位置，且要安装排风设施，确保在运作过程中把蒸气和燃烧后的废气排出。
- ◆ 该设备只适用于低压燃气调节阀，违章使用高、中压调节阀可能会造成财产损失或安全事故。
- ◆ 火灾警告：如闻到燃气味：必须严禁任何火源的产生，不要点燃任何设备，不要触摸任何的电子开关，不要使用您建筑物内的任何电话，如果发现有燃气味，请关闭总燃气阀门，拨打维修电话请专业人士进行维修！！强行野蛮操作或者不当维修阀门，存在着燃气大量泄漏并容易发生燃气爆燃恶性事故的危险。对因不当操作和维修所造成的火灾事故，制造商不担当任何法律责任。
- ◆ 本机外壳，必须接地，确保安全，多谢合作！

使用说明书目录

一、 产品功能简介.....	4
二、 结构示意图及工作原理.....	4
三、 产品基本参数.....	6
四、 注意事项.....	6
五、 使用说明.....	8
六、 日常检查.....	10
七、 清洁与保养.....	10
八、 故障分析与排除.....	11

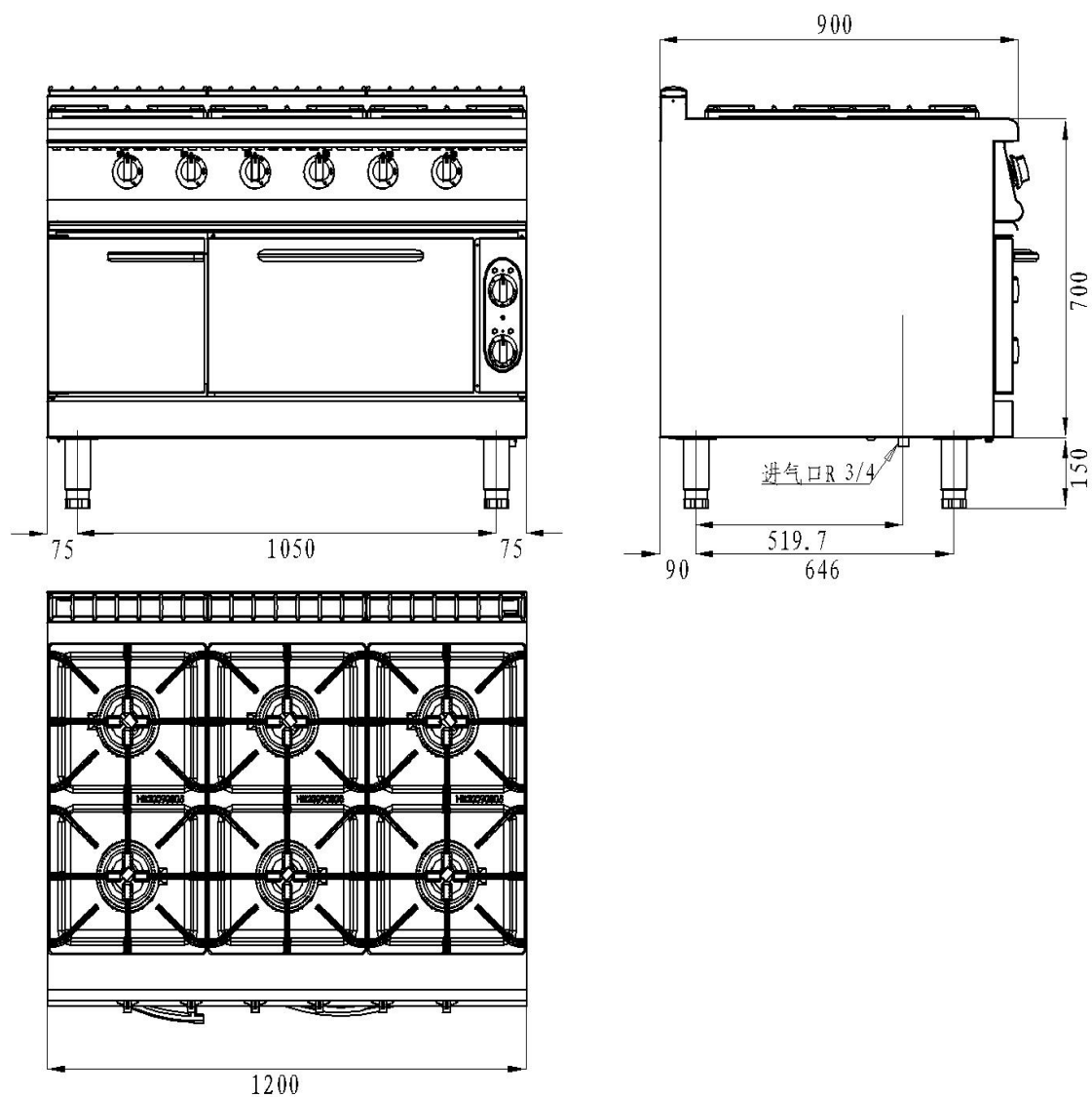
一、 产品功能简介

(J) ZH-TQ 系列燃气煲仔炉连电焗炉是本公司研制开发，同时吸收国内外同类产品的优点设计而成。具有款式新颖、结构合理、操作方便、坚固耐用、易于维护之优点。炉体是用优质不锈钢制造，内膛尺寸按照燃气焗炉标准尺寸，用高密度玻璃纤维包住，能恒久保温；炉门是双层玻璃纤维，隔热好，表面是不锈钢，拉手是电木制品，绝缘体，防热性能好，带弹簧门铰。

二、 结构示意图及工作原理

2.1 结构示意图

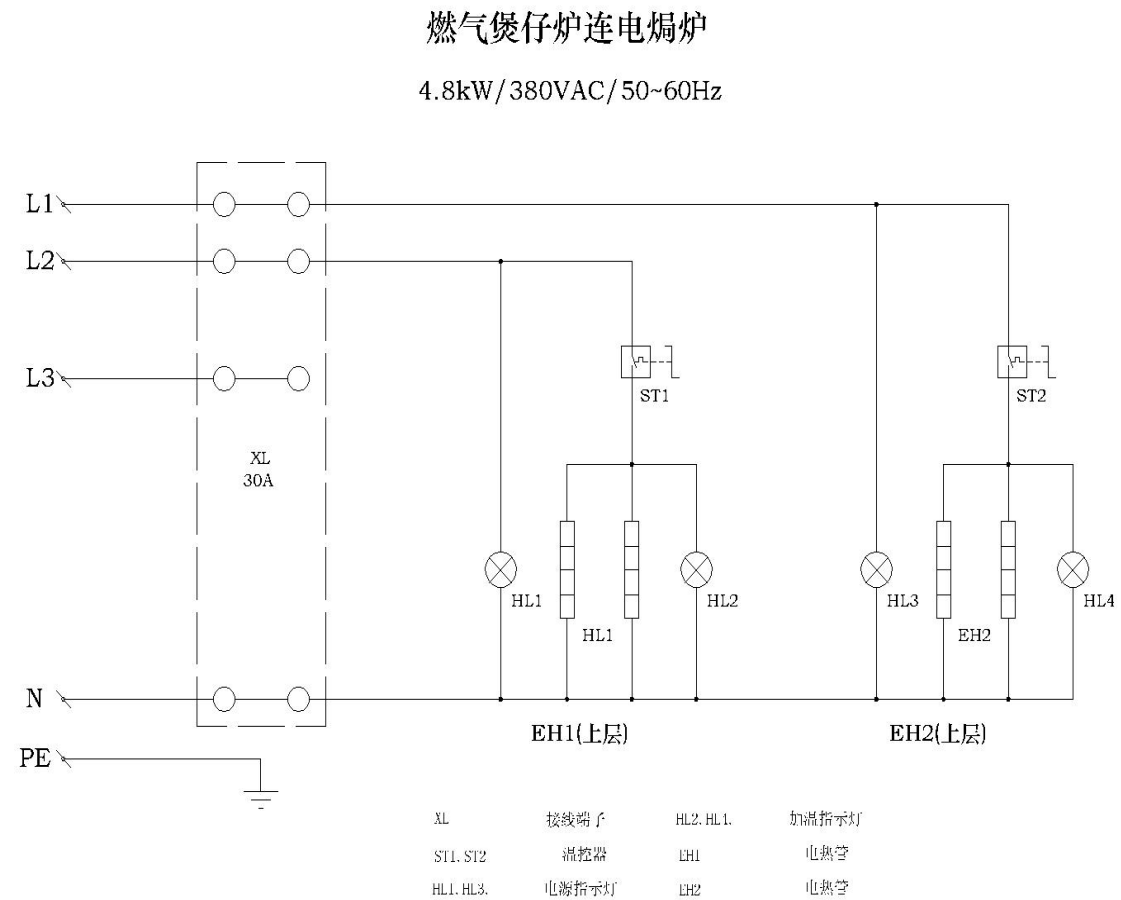
ZH-TQ-6



2.2 结构性能特点:

- 1. 高质不锈钢制造。
- 2. 密合良好，不遗漏食物碎渣。
- 3. 优质氧化铸铁炉头。
- 4. 配熄火安全保护装置。
- 5. 可调节火力。
- 6. 耐高温搪瓷底板。
- 7. 可调节的高质不锈钢脚座。
- 8. 升温速度快，操作方便，维护简易。
- 9. 焗炉燃烧器采用欧式燃烧器，燃烧完全，防回火，防离焰。
- 10. 可变换的喷嘴，适合不同的气体使用。
- 11. 黄铜制造的煤气开关阀，带有安全装置和热电偶，能防止漏气、以免发生火灾。
- 12. 燃气开关阀旋钮是用电木压铸，是绝缘体，能防热。
- 13. 焗炉板表面搪瓷处理，易于清理，干净卫生。
- 14. 焗炉分上下加热区，可独立温控控制，任意恒温控制，节约能源。
- 15. 焗炉可根据处理需要及食品状况，可自由设置所需的温度。

2.3 电气原理图



三、 产品基本参数

型号		JZH-TQ-4	JZH-TQ-6	ZH-TQ-4	ZH-TQ-6
规格 (mm)		700×700×850+60	1050×700×850+60	800×900×850+60	1200×900×850+60
功率 (kW)	液化气	20.8	31.2	20.8	31.2
	天然气	31	46.5	31	46.5
电焗炉功率 (kW)		4.8	4.8	4.8	4.8
电压 (V)		380	380	380	380
净重 (kg)		111	144	136	179

四、 注意事项

4.1 运输与保管

在运输过程中，本炉具应小心轻放，不得倒置，以防止对产品外壳和内部损坏。已包装好的炉具不应长期露天存放，应放在通风良好、无腐蚀性气体的仓库内。需要临时存放时，应采取防雨措施。

4.2 安装及注意事项

气体连接：

1. 安装设备前必须安装一个快速切断气源阀门，且必须放在设备附近上容易触摸到的上游位置。
2. 确保设备适用的燃气与所供燃气种类相同，如果不相同，禁止使用。
3. 与设备连接的管道必须用适合的金属管来连接。
4. 机器应先使用液化石油气作测试。
5. 如果管道压力高出或低出本设备要求的额定压力 10%时，需要安装一个调整器来保证达到额定压力。
6. 连接后，用肥皂水测试或用检测仪器测试管道连接处是否有漏气。“严禁用明火测试!!!”

电气连接:

1. 炉体后面设有接地螺栓,应用不小于 1.5mm² 铜芯导线与符合安全规定的地线可靠连接。
2. 安装后,应检查各接线有无松动,电压是否正常,安全接地是否连接可靠。
3. 本设备连接的固定布线必须按布线规则配有这样的全极断开开关,并且开关每一极上应有至少 3mm 触点开距,并建议安装接地漏电保护开关。开关前面不许堆放杂物,方便操作。
4. 本设备温度调节范围在 50—300℃之间,建议正常使用温度为 180—250℃。

注意事项:

1. 本设备的安装应请专业技术人员进行操作。
2. 连接设备必须符合燃气安全、安装和使用规定。
3. 设备应按规定的范围单独安装或与其它设备组合安装。
4. 设备安装左右侧应离开不燃物 10cm 以上,背面应离不燃物(如砖墙、窗等) 20cm 以上,不可安装在易燃地板或材料上。
5. 因设备较重,安装时请考虑设备的重量,我们建议您安装在地面上。
6. 安装位置应该是在通风良好的地方,且要安装排风设施,确保在运作过程中,把蒸气和燃烧后的废气排出。
7. 安装好后的设备,一定要保持平稳,水平放置,不可以倾斜,使用时亦不可以摇动。
8. 安装前先去产品外面的塑料膜,用一种合适的东西去除不锈钢板上的残留物。
9. 安装时应先申请得到气体供应商许可使用该种气体和电气供应商许可使用该种电压,核实所供气体(电压)与今后使用的气体(电压)一致,才能安装。
10. 切勿使用其它不符合本设备使用的气体作燃料及使用高、中压调节阀。(本设备只适合使用低压调节阀)
11. 供电电压必须与设备的使用电压相符合。
12. 切勿将易燃物品(如毛巾等),放在炉面任何位置上,否则可能引起燃烧发生火灾事故。
13. 使用完毕后,应立即关闭煤气阀门与电源开关。
14. 如发现漏气,应立即关闭煤气阀门,打开窗户加强通风,切勿开关电源及电制,待维修好后再使用。
15. 安装位置附近不可存放易燃易爆物品,环境温度低于 45℃,相对湿度在 85%以下。








4.3 特别注意事项

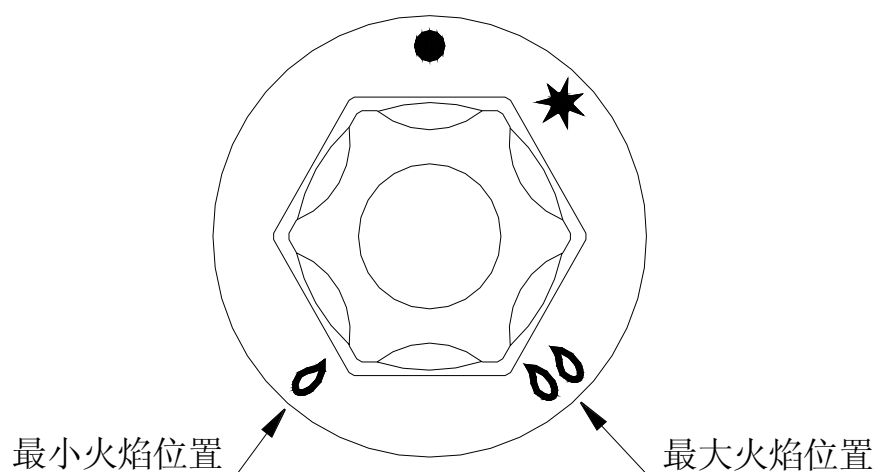
1. 本设备的安装,初次使用和维修都应该由专业人员或已取得安装操作证的人员,或生产商批准特许的人员来进行。
2. 去除外包装,保证设备的完整性,如有疑问,请不要使用机器,并向专业人员咨询,不要将包装材料,放在儿童可以拿到的地方,以免发生危险。(材料是塑料袋,钉子等)
3. 不使用设备时或操作人员不在时,必须关掉设备,以免发生危险。
4. 本产品是商业用机器,不适合家庭使用,操作需由经过培训的人员进行。
5. 此机器是作为一种商业用途并不适用于其它用途,否则会引起危险。
6. 使用时不可以摇动,亦不可以倾斜。

7. 不可以拆卸，不可以改装。产品的拆卸和改装会导致严重事故发生。
8. 清洁前，要拔掉插头，切断电源。
9. 清洁时，请勿用水直接冲洗设备。水会导电，产品有可能因漏电而引起触电事故发生。
10. 不要拍打产品或在产品上放置重物。排烟口不可放置其它物品，以免阻碍烟气排放，造成人身健康危害。
11. 不正常的操作会引起设备损坏及危险。
12. 高温会引起烫伤。在工作过程中以及前后，由于高温关系不要用手直接接触机体，尤其是高温区域。
13. 禁止使用产品标示电源以外的电源（气体）。
14. 禁止使用不符合安全标准的电源闸刀与快速切断气源阀门。
15. 禁止使用坚硬、锐利物体破坏控制面板。
16. 雷区接近时，应尽早断开电闸。可以避免因雷击产生的电器损坏。
17. 工作完毕后，要关闭电源闸刀与快速切断气源阀门。
18. 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

五、 使用说明

5.1 上煲仔炉：

1. 将旋钮从关闭状态下，按下逆时针方向旋转到“”位置，向下压住旋钮，然后用打火枪，把小火燃烧器（火种）点燃，再压住旋钮 20 秒钟，并观察小火燃烧器（火种）肯定被点燃：如果未点燃，重复上述操作，直至肯定被点燃为止。如炉具停用过久或第一次使用，可能打火时间稍长一点（约二到三分钟），属于正常现象。
2. 当小火燃烧器（火种）点燃后，再把旋钮逆时针方向旋转到最大火焰位置，“”为最大火焰，以点燃主燃烧器，便可使用。（若要将火焰设置为最小，逆时针方向旋转到最小火焰位置，“”为最小火焰。
3. 使用完毕后，关闭主燃烧器：将旋钮从最大火焰或最小火焰位置旋转到“”位置，为关闭主燃烧器。
4. 关闭小火燃烧器（火种）：将旋钮从“”位置旋转到“”位置，为关闭小火燃烧器。
5. 不使用此机器时，请将快速切断气源阀门关闭。
6. 因炉内有储气管，第一次使用时需要把内部气放走，放气时间可能要长一些，约三到五分钟。
7. 放气方法：将旋钮从关闭状态下，按下逆时针方向旋转到“”位置，向下压住旋钮，约三到五分钟。



注：每次旋转旋钮时，都要稍微把旋钮按下一点，再旋转。

5.2 下电焗炉：

1. 使用前，必须检查电源安装是否正常，保证供电电压与炉具使用电压相符合。
2. 温控器设置在炉体前右侧，（上下二个）可单独使用，亦可同时使用。
3. 接通电源，绿色指示灯亮，表示电流已供至本炉。
4. 顺时针方向旋转温控器，根据要求设定所需的温度，此时黄色指示灯亮，表示电热管已通电加热，焗炉内开始升温。
5. 用户可根据食品种类的不同而调节温度，一般以 180°C ~ 250°C 之间为宜。从接通电源起至炉板温度到达 250°C 时所需时间约 8~10 分钟。
6. 当温度达到设定值时，温控器能够自动切断电源，同时黄色指示灯熄，表示电热管暂停工作，焗炉内正在恒温。
7. 当温度略有下降后，温控器能够自动接通电源，电热管又恢复对焗炉内加热，如此反复循环。
8. 工作完毕，应将温控器旋钮逆时针调到关的位置，然后关闭电源开关，切断电源。

六、 日常检查

必须经常进行日常检查。

经常检查产品，可以防止严重事故发生。

感觉到电路、机器故障时，要停止使用。

每天使用前后都要留意检查机器状态。

使用前 机器是否倾斜？

控制面板有没有破损？

电源线有没有老化、裂痕或破损？

使用中 是否有异味、臭味？

有没有振动声响？

是否温度失控或有漏电现象？

燃烧器火焰是否正常，有无回火、离焰？

七、 清洁与保养

1. 要定期清理燃烧器与什物盆。
2. 要经常清洁炉内燃烧器和挡板上的污物。
3. 适当地定期清洗不锈钢表面，防止表面氧化和化学作用破坏机器。
4. 使用前清洁，需切断电源。
5. 每天工作完毕后，可用不含腐蚀性清洁剂的湿毛巾擦洗炉板及炉体表面和电源线。严禁用水直接冲洗，以防止水份渗入，破坏电气性能，造成用电的安全事故。
6. 不要直接用高压水枪冲洗设备。
7. 清洁设备时，不要使用含有磨损物质的清洁剂、刷子或刮刀等工具来清洁不锈钢表面，因为残余的铁屑会引起生锈。并且按照缎纹方向擦拭，不要使用含有氯（漂白剂、盐酸等）的产品清洁钢制表面，即使这些产品已经被稀释过也不要使用。
8. 不要使用腐蚀性物质（例如：氯化钾）清洁设备下的地面。
9. 不要改变设备燃烧所需要的通风空间。
10. 任何时候如不使用，应将温控器及电源开关与快速切断气源阀门关闭。
11. 长期不用时，应将炉具清洗干净，用涂上汽油的布，清洁不锈钢表面，并放置在通风良好，无腐蚀性气体的仓库内。
12. 设备 90%以上是全金属（不锈钢、铁、铝、电镀金属板）制成的，因此根据设备安装国家的当前标准，这些金属可以在指定的处理厂进行处理后再生利用。（不要随地弃置）

八、故障分析与排除

故障现象	原因	排除方法
火种点不着	1. 燃气管内压力不足 2. 喷嘴堵塞 3. 热电偶连接松动 4. 热电偶损坏 5. 燃气控制阀有故障	1. 调整减压阀 2. 疏通喷嘴 3. 拧紧热电偶 4. 更换热电偶 5. 更换燃气控制阀
火种点着但主火点不着	1. 燃气管内压力不足 2. 主燃烧器喷嘴堵塞 3. 燃气控制阀有故障	1. 调整减压阀 2. 疏通喷嘴 3. 更换燃气控制阀
关闭气源有回火声	1. 喷嘴孔径与气源不匹配 2. 风门过大 3. 气源压力偏低 4. 驳接管径流量不够	1. 调整喷嘴直径 2. 调节风门 3. 调整减压阀 4. 加大管径的允许流量
有红火，冒黑烟	1. 喷嘴孔径与气源不匹配 2. 风门过小 3. 气瓶内的气快用完了 4. 用气高峰，气源成分波动较大	1. 调整喷嘴直径 2. 调节风门 3. 更换气源 4. 调小阀门流量，高峰过后再调大阀门流量

上述故障项目只作参考，如有故障发生，应立即停止使用，并尽快通知专业技术人员检查及维修！安全第一！维修必须在关闭电源及气源的情况下进行。

地 址：中国广东省广州市花都区花山镇华侨科技工业园

邮 编：510880

公司电话：(86) 20 86949182 86949183 86948023 86948033

传 真：(86) 20 86949123

维修服务热线：(86) 20 86848189

全国免费报修电话：400 830 1580

电子邮件：newyuehai@newyuehai.com

网 址：www.actista.com.cn